

PART 8 Dú Hé Xiě
(Reading and Writing)



第三十一课 到了上海

马大为先生从美国坐飞机到中国去。到了

上海，下了飞机，取到行李，出了海关，

就看见他的一位中国朋友，李有年，李先生

先生。马先生上飞机以前给李先生打了一个

电报，所以李先生到机场去接他。李先生

看见马先生就立刻走过去。

李先生：马先生，路上辛苦了。

马先生：还好。谢谢您来接我。

李先生：不客气。我接着您的电报，心里非常高兴。

飞机是什么时候起飞的？

马先生：就是我打电报的那天晚上八点起飞的。

李先生：这班飞机是不是直飞的？

马先生：不是，在东京停了一个多钟头。一共才飞了十二小时。

李先生：您坐了那么久的飞机，一定很累了把。

马先生：不太累，因为飞机起飞以后不久我就

睡了。等我醒了，已经是天亮了。

李先生：您就有这两件行李吗？

马先生：是的。我就带这么两件。我觉得出门儿，行李还是少带点儿好。多了，不太方便。

李先生：可不是吗。好。我们走吧。请您先到我们家去住。我们已经把屋子给您预备好了。

马先生：那不太麻烦吗？我想我还是住旅馆吧。

李先生：不麻烦，您不必客气。您刚到这儿，
一切都不清楚，住在家里总比住旅馆
方便多了。

马先生：我一到这儿就给你们添麻烦，真过意
不去。

李先生：大家都是老朋友，没什么。希望以后
我们就象一家人一样才好。

马先生：好吧。我就暂时先在您府上住几天再说。现在我们坐什么车去呢？

李先生：我们得先坐公共汽车，再换无轨电车。下了电车，再走几步就到了。

马先生：公共汽车站在哪儿？

李先生：您看，前边儿那个十字路口儿，从那儿往右拐，过五六家商店，就在一家药房的前头。

马先生：好！我拿这个衣箱，请您帮我拿着这个手提箱。

李先生：哎呀！不行，您看我有多糊涂。带着行李不准上公共汽车，我们只好坐出租车了。

马先生：什么地方有出租汽车呢？

李先生：出租汽车站就在前边那个路口儿那儿，我们走吧。

马先生：离您府上有多远？车费得多少钱呢？

李先生：没多远，也不过四五公里。用不了多少钱，

您不用管了。还有，您现在手上也没有人

民币。

mín bì

马先生：那多么不好意思。我刚一到就让您破费。

gāng

ràng

pòfèi

李先生：小意思，算不了什么。

suàn

马先生：那我只好先谢谢您了。

zhǐ

李先生：好了，车来了。我们上车吧。

生 字

1. 电 diàn

N: electricity

电 报 diànbào

N: telegram, cable

电 车 diànchē

N: trolley car

电 灯 diàndēng

N: electric light

电 话 diànhuà

N: telephone

打 电 报 dǎ diànbào

VO: to send a telegram

打 电 话 dǎ diànhuà

VO: to make a phone call

a. 请你把电灯开开。

b. 你为什么没给我打电话？

2. 接 jiē

V: to receive, to meet

接 人 jiē rén

VO: to meet someone

接 着 jiēzháo

RV: to have received, to have met

接 电 话 jiē diànhuà

VO: to answer a phone call

a. 我到车站接朋友去了。

b. 谁到他家去接他？

c. 今天我接着他一封电报。

d. 我给他打电话，他不接。

3. 准 zhǔn

V: to allow, to permit

在上课的时候不准吃东西。

4. 停 tíng

V: to stop, to park

停车 tíng chē VO: to park a car

a. 我的表停了。

b. 我找不着地方停车。

5. 共 -gòng BF: common, general

一共 yígòng A: altogether

你买的那些东西一共多少钱？

6. 累 lèi SV: be tired

他走了一天的路，累极了。

7. 谈 tán V: to talk

谈话 tánhuà V: to talk

没事的时候，大家在一块儿谈谈，很有意思。

8. 预备 yùbèi V: to prepare

你把屋子预备好了没有？

9. 麻烦 máfan N/SV/V: trouble/be troublesome,
be bothersome/to
trouble

找麻烦 zhǎo máfan VO: to look for trouble, to
make trouble

a. 别找我的麻烦。

b. 这件事情真麻烦极了。

c. 对不起，麻烦你了。

10. 旅 lǚ N: travel

旅馆 lǚguǎn N: hotel

这个城里有很多旅馆。

11. 汽 qì N: steam

汽车 qìchē N: automobile

12. 公 gōng N: public

公共汽车 gōnggòng qìchē N: bus

公共汽车站就在十字路口儿。

13. 药 yào N: medicine

药铺 yàopù N: herbal medicine shop

药房 yàofáng N: pharmacy, dispensary

他头痛，吃了一点儿这个药，就好了。

句 子

1. 在美国打电报不必到电报局去，我们可以用电话打。
2. 要是你到车站去接人没接着，你怎么办？
3. 要是有一位老朋友从很远的地方来看你，你要带他到哪里去痛痛快快地吃一次中国饭？
4. 在城里的街上什么地方不可以停车？
5. 你坐过这里的公共汽车吗？要是坐过，是从哪里到哪里？
6. 住在大城里真方便。电车、汽车、公共汽车，什么都有。
7. 在这个学校你一天最累的时间是从几点到几点？
8. 你跟我们的校长谈过话吗？要是谈过，都谈了些什么？
9. 谁常常给你们找麻烦？
10. 在美国旅行真方便，哪里都有旅馆。
11. 你们每天晚上都得把你们要念的书预备一下吗？
12. 你们在这个学校的药房拿过什么药？
13. 你最喜欢哪国汽车？为什么？
14. 你父母的汽车可以坐多少人？是哪国汽车？
15. 头痛的时候最好吃一点儿什么药？